

Creole Meets English

KREGLISH
The Easiest Way to Learn Kreyòl

Week IV
Katriyèm Semèn

ROLL CALL

mwen la 

mwen pa la


not
don't

pa


li la 

li pa la


"pa" is used to turn an affirmative sentence into a negative sentence

poko 

pako

deja 

to
arrive

prèske 

yo la 

yo pa la

li poko rive 

yo pako rive

li rive deja 

READING

M leve maten an, kè m kontan anpil paske m kòmanse anfòm nan Kreyòl la. Apre sèlman de semèn m ap pran klas Kreyòl kote nou itilize sistèm Kreglish la, mwen gentan ka li Kreyòl. Malgre m pa konprann pifò nan sa m ap li a, m gen konfidans ke ou konprann tout sa m di, paske ak Kreglish m pa gen pyès pwoblèm a pwononsyasyon.

Kòm gen on pakèt mo se premye fwa m ap wè yo, lè m fin li, m pral analize paragraf yo pou m wè ki mo ki fasil pou m rekonèt tankou 'analize' ak 'paragraf' ki sanble tèt koupe a Anglè. M ap mete yo nan vokabilè m apre sa m ap diskite lòt mo m pa konnen menm yo a pwofesè m nan, Jacques Julmice pou l ede m avè yo.

Kòm m ka li lang nan kounyè a, m p ap bezwen etidye vokabilè pa kè. M ap eseye pratike konvèsasyon nan lang nan chak fwa mwen gen on chans, paske li enpòtan pou mwen anpil pou m konn pale Kreyòl kon rat.

READING COMPREHENSION

M leve maten an, kè m kontan anpil paske m kòmanse **anfòm** nan Kreyòl la. Apre sèlman de **semèn** m ap pran **klas** Kreyòl kote nou **itilize sistèm** Kreglish la, mwen gentan ka li Kreyòl. Malgre m pa konprann pifò nan sa m ap li a, m gen **konfidans** ke ou konprann tout **sa m di**, paske ak Kreglish m pa gen pyès **pwoblèm** a **pwononsyasyon**.

Kòm gen on pakèt mo se premye fwa m ap wè yo, lè m fin li, m pral **analize paragraf** yo pou m **wè** ki mo ki fasil pou m rekonèt tankou 'analize' ak 'paragraf' ki sanble tèt koupe a Anglè. M ap mete yo nan **vokabilè** m apre sa m ap diskite lòt mo m pa konnen menm yo a **pwofesè** m nan, Jacques Julmice **pou** l **ede** m **avè yo**.

Kòm m **ka** li **lang** nan **kounyè a**, m p ap bezwen etidye **vokabilè** pa **kè**. M ap **eseye pratike konvèsasyon** nan lang nan chak fwa mwen **gen on chans**, paske li **enpòtan** pou mwen **anpil** pou m **konn** pale Kreyòl **kon rat**.

PRONOUNS

Can you ...

I

You

He/she/it

We

You (s)

They

Wi,

Èske?

Non,

M

W

L

N

N

Y

Mwen

Ou

Li

Nou

Nou

Yo

ka ...

BASIC SENTENCES

- Ask him why
- Ask them what they want
- Tell her that you love her
- Why are you learning Creole?
- Why don't you want to eat?
- Do you like the car?
- Does the food taste good?

BASIC SENTENCES

- Sometimes it's just a matter of translating each word one after another to say what you want to say.
- Here are some additional verbs that will help

For example translate:



I know why

COMMON VERBS

to ask

to start

to stay

to give

to take

to put

to hear

to wait

to like

to listen

to love

COMMON VERBS (more)

to have

to think

to believe

to taste

to learn

to know

to be

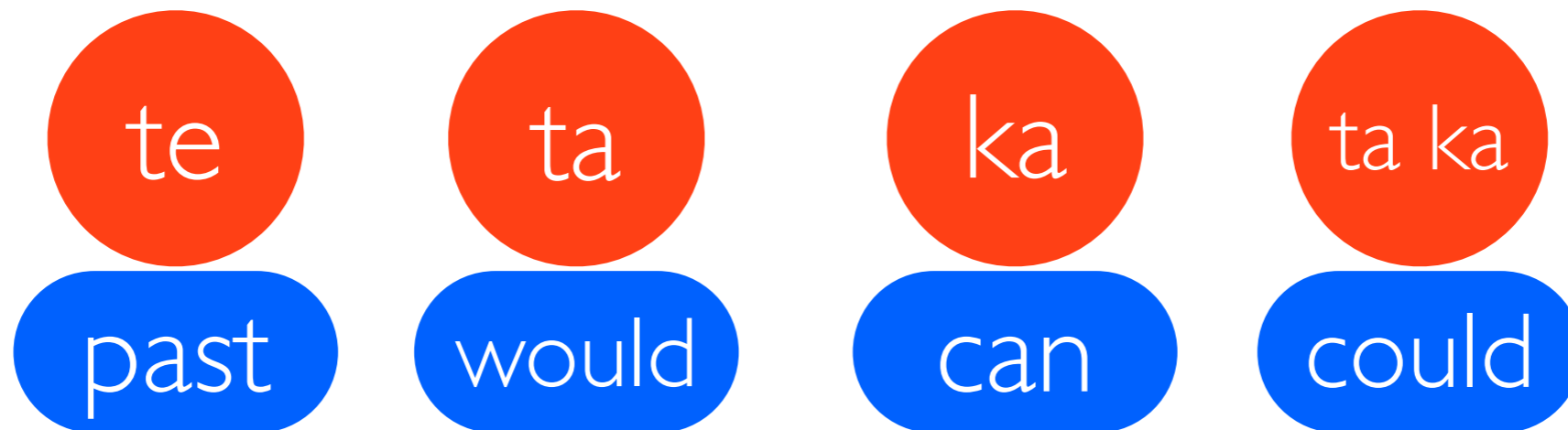
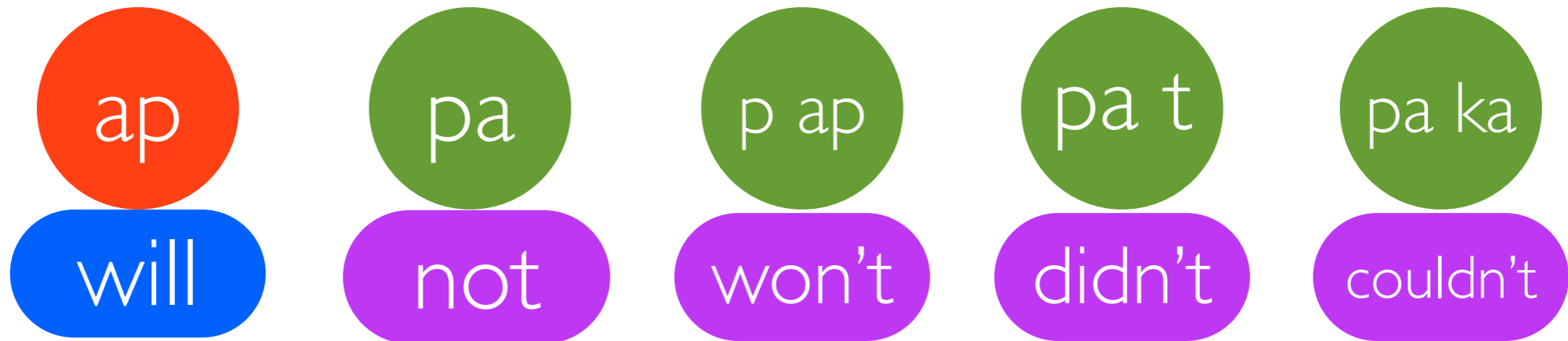
to want

to
understand

to look

to see

VERB TENSE MARKERS



Are you coming with me / her?

She didn't know who did it

I won't be able to sleep tonight

Can you go with them / us?

PREPOSITIONS

si

if

pou

for

lè

when

ak

with

avè

with

avèk

with

PREPOSITIONS (more)

san

without

nan

in

sou

on

sa

what

ke

that

men

but

PREPOSITIONS (usage)

pou li

for him

nan klas
Kreyòl la

in the
Creole class

avèk
mari m

with my
husband

san nou

without us

sou tab la

on the table

nan
machin nan

in the car

1st 'nan' is 'in'
the 2nd one is 'the'

BASIC SENTENCES

- Ask him why
- Ask them what they want
- Tell her that you love her
- Why are you learning Creole?
- Why don't you want to eat?
- Do you like the car?
- Does the food taste good?

